



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.30/209
21 July 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом

(23-26 сентября 2003 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СТО ПЯТОЙ СЕССИИ,

**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется во вторник,
23 сентября 2003 года, в 15 час. 00 мин.***

* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания экземпляры документов, указанных в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний документация распространяться не будет. До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК ООН (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: Poul.Hansen@unecese.org). Документы можно также загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (<http://border.unecese.org>). В ходе сессии документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.111, первый этаж, Дворец Наций).

Полный текст конвенций на английском, русском и французском языках, а также полные перечни Договаривающихся сторон конвенций, упомянутых в настоящей повестке дня, имеются на вебсайте ЕЭК ООН: <http://www.unecese.org/trans/conventn/legalinst.html#customs>.

В соответствии с процедурами аккредитации, применимыми в отношении всех совещаний, проводящихся во Дворце Наций, делегатов просят заполнить прилагаемый регистрационный бланк (имеется также на вебсайте ЕЭК ООН (www.unecese.org)) и направить надлежащим образом заполненный бланк в Отдел транспорта ЕЭК ООН не позднее чем за неделю до начала сессии либо по факсимильной связи (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (Poul.Hansen@unecese.org). В Женеве до начала сессии делегатов просят обратиться в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится по адресу: Villa Les Feuillantines, 13 Avenue de la Paix (см. прилагаемый план), для получения пропуска. В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний телефон: 72453).

Вторник, 23 сентября 2003 года

1. Утверждение повестки дня
2. Деятельность органов ЕЭК ООН и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы
3. Деятельность других организаций, представляющая интерес для Рабочей группы
4. Таможенные конвенции о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года)
 - a) Статус конвенций
 - b) Применение конвенций
5. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года ("Конвенция о согласовании")
 - a) Статус Конвенции
 - b) Подготовка нового приложения, касающегося эффективных процедур пересечения границ
 - c) Подготовка нового приложения по вопросам, связанным с безопасностью
6. Проекты конвенций ЕЭК ООН о процедурах международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом
 - a) Резолюция об использовании накладной СМГС в качестве транзитной таможенной декларации
 - b) Проекты конвенций ЕЭК ООН о процедурах международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом

Среда, 24 сентября 2003 года

7. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года)
 - a) Статус Конвенции
 - b) Пересмотр Конвенции
 - i) Осуществление этапов I и II процесса пересмотра МДП и примеры оптимальной практики
 - ii) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП
 - iii) Проекты поправок, касающихся включения в Конвенцию концепции региональных организаций экономической интеграции (РОЭИ) и предоставления им права голоса
 - c) Применение Конвенции
 - i) Функции и роль ИСМДП, секретариата МДП и МСАТ
 - ii) Система контроля за оформлением книжек МДП - SafeTIR МСАТ
 - iii) Урегулирование требований об уплате
 - iv) Вопросы, касающиеся технических положений
 - v) Включение информации о месте проставления и количестве печатей и пломб в свидетельство о допущении
 - vi) Концепция уполномоченного получателя в Конвенции МДП
 - vii) Практическое применение Соглашения о Таможенном союзе между Российской Федерацией и Беларусью в связи с процедурой МДП
 - viii) Справочник МДП
 - ix) Прочие вопросы

8. Предотвращение злоупотребления системами таможенного транзита в целях контрабанды
9. Прочие вопросы
 - a) Сроки проведения следующих сессий
 - b) Ограничение на распространение документов

Пятница, 26 сентября 2003 года

10. Утверждение доклада

* * *

1. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Документация: TRANS/WP.30/209

В соответствии с правилами процедуры Комиссии в качестве первого пункта будет рассмотрен вопрос об утверждении повестки дня (TRANS/WP.30/209).

2. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК И ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Рабочая группа будет проинформирована об итогах соответствующих сессий Комитета по внутреннему транспорту и его вспомогательных органов в той мере, в какой они затрагивают вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы.

На своей сто второй сессии Рабочая группа решила ознакомиться с ходом работы Всемирной таможенной организации (ВТО) в области транспорта и безопасности (TRANS/WP.30/204, пункт 7). Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение о последних изменениях в этой сфере.

3. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о деятельности, которой в последнее время занимались Всемирная таможенная организация (ВТО), Европейская конференция министров транспорта (ЕКМТ), Европейская комиссия (ГДНТС), а также другие правительственные и неправительственные организации, в той мере, в какой она затрагивает вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы.

4. ТАМОЖЕННЫЕ КОНВЕНЦИИ О ВРЕМЕННОМ ВВОЗЕ ЧАСТНЫХ ДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОЧНЫХ СРЕДСТВ (1954 ГОДА) И ДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОЧНЫХ СРЕДСТВ, СЛУЖАЩИХ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ (1956 ГОД)

Документация: ECE/TRANS/107/Rev.1; ECE/TRANS/108; (<http://border.unecce.org> - Legal Instruments); TRANS/WP.30/2003/2

а) Статус конвенций

Рабочая группа будет проинформирована о положении, касающемся области применения и количества Договаривающихся сторон таможенных конвенций о временном

ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года). Информацию о статусе обеих конвенций можно получить на следующих вебсайтах: <http://untreaty.un.org/ENGLISH/bible/englishinternetbible/partI/chapterXI/subchapA/treaty8.asp>. и <http://untreaty.un.org/ENGLISH/bible/englishinternetbible/partI/chapterXI/subchapA/treaty10.asp>.

b) Применение конвенций

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей сто третьей сессии она была проинформирована МТА/ФИА о конкретных проблемах, связанных с применением этих конвенций, в частности о системе таможенных талонных книжек (ТТК) ("Carnet de Passage en Douane" (CPD)).

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о любых новых изменениях в этой области.

5. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О СОГЛАСОВАНИИ УСЛОВИЙ ПРОВЕДЕНИЯ КОНТРОЛЯ ГРУЗОВ НА ГРАНИЦАХ 1982 ГОДА ("Конвенция о согласовании")

Документация: ECE/TRANS/55; (<http://border.unece.org - Legal Instruments>); TRANS/WP.30/196; TRANS/WP.30/AC.3/10; TRANS/WP.30/AC.3/8; TRANS/WP.30/2003/20; TRANS/WP.30/2002/19; TRANS/WP.30/2001/16; TRANS/WP.30/2000/16; TRANS/WP.30/2000/11; неофициальные документы № 19 и 21 (2002 год)

a) Статус Конвенции

Рабочая группа будет проинформирована о положении, касающемся области применения и количества Договаривающихся сторон Конвенции. Полный перечень Договаривающихся сторон Конвенции приведен на следующем вебсайте: <http://untreaty.un.org/ENGLISH/bible/englishinternetbible/partI/chapterXI/subchapA/treaty17.asp>.

b) Подготовка нового приложения, касающегося эффективных процедур пересечения границ

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что Административный комитет "Конвенции о согласовании" на своей пятой сессии решил отложить обсуждение

существенного вопроса, касающегося нового приложения 8 к Конвенции, в котором предполагается рассмотреть все элементы, имеющие важное значение для эффективных процедур пересечения границ в ходе международных грузовых автомобильных перевозок, поскольку несколько Договаривающихся сторон указали, что они пока не в состоянии принять решение по данному предложению (TRANS/WP.30/AC.3/10, пункт 5). На своей сто четвертой сессии Рабочая группа была проинформирована о том, что некоторые Договаривающиеся стороны по-прежнему не в состоянии принять решение по неурегулированным вопросам, отраженным в проекте нового приложения 8, и что они не смогут сделать это до сентября 2003 года. С учетом сложившейся ситуации Рабочая группа поручила секретариату провести в ходе ее текущей сессии совещание специальной группы экспертов для обсуждения неурегулированных вопросов, выделенных жирным шрифтом в документе TRANS/WP.30/AC.3/2003/1, в целях принятия проекта нового приложения 8 к Конвенции (TRANS/WP.30/208, пункт 15). Повестка дня этого совещания специальной группы экспертов, которое состоится 22 сентября 2003 года совместно с текущей сессией Рабочей группы, содержится в документе TRANS/WP.30/2003/20.

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию об итогах совещания специальной группы экспертов и рассмотреть выводы, сделанные на этом совещании, с тем чтобы дать указания относительно окончательного текста нового проекта приложения 8, который должен быть представлен к шестой сессии Административного комитета Конвенции о согласовании, которую в предварительном порядке запланировано провести совместно с ее сто шестой сессией в феврале 2004 года.

с) **Подготовка нового приложения по вопросам, связанным с безопасностью**

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей сто четвертой сессии она в предварительном порядке обсудила вопрос о возможном новом приложении к Конвенции, в котором были бы указаны пути согласования и облегчения проверок, связанных с обеспечением безопасности, при осуществлении процедур пересечения границ (TRANS/WP.30/208, пункты 17 и 18).

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о любых новых изменениях в связи с этим вопросом.

6. ПРОЕКТЫ КОНВЕНЦИЙ ЕЭК ООН О ПРОЦЕДУРАХ МЕЖДУНАРОДНОГО ТАМОЖЕННОГО ТРАНЗИТА ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ

Документация: TRANS/2001/10; TRANS/WP.30/194; TRANS/WP.30/164; TRANS/WP.30/2003/21; TRANS/WP.30/2002/25; TRANS/WP.30/2002/16; TRANS/WP.30/2002/12; TRANS/WP.30/2002/10; TRANS/WP.30/2002/9; TRANS/WP.30/2000/17; TRANS/WP.30/R.141; неофициальные документы № 4 и 5 (2002 год)

а) Резолюция об использовании накладной СМГС в качестве транзитной таможенной декларации

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей сто второй сессии она приняла резолюцию № 50 об использовании накладной СМГС в качестве транзитной таможенной декларации (TRANS/WP.30/204, приложение 1). Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение о положении в связи с признанием этой резолюции.

б) Проекты конвенций ЕЭК ООН о процедурах международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что Комитет по внутреннему транспорту на своей шестьдесят третьей просил Рабочую группу продолжить рассмотрение подготовленного ею проекта конвенции о накладной СМГС (TRANS/136, пункт 88). На своей шестьдесят третьей сессии Комитет по внутреннему транспорту поручил Рабочей группе рассмотреть только проект конвенции о накладной СМГС (TRANS/136, пункт 88).

11 февраля 2002 года на совещании неофициальной специальной группы экспертов по таможенному транзиту при железнодорожных перевозках на основе накладной СМГС был сделан вывод о том, что правительства и промышленность нуждаются в согласовании процедур таможенного транзита, регулирующих железнодорожные перевозки в зоне СМГС (TRANS/WP.30/2002/12). Однако внесение поправок, предлагаемых некоторыми Договаривающимися сторонами Соглашения СМГС, по всей видимости, приведет к значительному ограничению мер по облегчению по сравнению с положениями, содержащимися в первоначальном проекте, подготовленном Рабочей группой, и с действующими положениями Конвенции КОТИФ в рамках общей транзитной системы и системы Сообщества.

На своей сто второй сессии Рабочая группа приняла резолюцию № 50, в которой Договаривающимся сторонам Соглашения СМГС рекомендуется использовать накладную СМГС в качестве железнодорожной транзитной таможенной декларации, подчеркнув, однако, что принятая резолюция является предварительной мерой по облегчению, и поручила секретариату как можно скорее завершить разработку проекта конвенции о процедурах международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом с охватом зоны СМГС с учетом также необходимости облегчения передачи транзитных грузов между Договаривающимися сторонами Соглашения СМГС и Конвенции КОТИФ (TRANS/WP.30/204, пункт 23).

На своей шестьдесят пятой сессии Комитет по внутреннему транспорту просил Рабочую группу продолжить работу в целях скорейшего завершения подготовки конвенции об облегчении процедур международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом на общеевропейском уровне (TRANS/WP.30/152, пункт 104).

На своей сто четвертой сессии Рабочая группа поручила секретариату организовать совещание специальной группы экспертов в ходе сто пятой сессии Рабочей группы в сентябре 2003 года с целью завершения разработки проекта конвенции о процедурах международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом с охватом зоны СМГС. Повестка дня этого совещания специальной группы экспертов, которое состоится 23 сентября 2003 года совместно с текущей сессией Рабочей группы, содержится в документе TRANS/WP.30/2003/21.

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию об итогах совещания специальной группы экспертов и рассмотреть выводы, сделанные на этом совещании, с тем чтобы дать указания относительно завершения разработки конвенции о процедурах международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом с охватом зоны СМГС.

7. ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)

Документация: ECE/TRANS/17 и Amend.1-22; Справочник МДП 2002 года; (<http://tir.unecse.org>); TRANS/WP.30/AC.2/69, приложение 1; TRANS/WP.30/204; TRANS/WP.30/202; TRANS/WP.30/200; TRANS/WP.30/198

a) Статус Конвенции

Рабочая группа будет проинформирована о положении в связи с областью применения и количеством Договаривающихся сторон Конвенции МДП 1975 года.

Полный список Договаривающихся сторон Конвенции, а также перечень стран, на территории которых могут осуществляться перевозки МДП, приводятся в приложении к докладу о работе тридцать четвертой сессии Административного комитета МДП (TRANS/WP.30/AC.2/69, приложение 1). Регулярно обновляемая информация, касающаяся области применения Конвенции МДП, имеется на вебсайте МДП ЕЭК ООН (<http://tir.unesce.org>).

b) Пересмотр Конвенции

i) Осуществление этапов I и II процесса пересмотра МДП и примеры оптимальной практики

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение секретариата о ходе осуществления на национальном уровне этапов I и II процесса пересмотра МДП.

ii) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП

Документация: TRANS/WP.30/2003/18; TRANS/WP.30/2003/15; TRANS/WP.30/2003/14; TRANS/WP.30/2003/9; TRANS/WP.30/2003/8; TRANS/WP.30/2003/7; TRANS/WP.30/2003/5; TRANS/WP.30/2003/3; TRANS/WP.30/2002/23; TRANS/WP.30/2002/20; TRANS/WP.30/2002/17; TRANS/WP.30/2002/15; TRANS/WP.30/2002/11; TRANS/WP.30/2002/7; TRANS/WP.30/2001/19 и Rev.1; TRANS/WP.30/2001/18; TRANS/WP.30/2001/15; TRANS/WP.30/2001/13; TRANS/WP.30/2001/12; TRANS/WP.30/2001/11; TRANS/WP.30/2001/6; TRANS/WP.30/2001/5; неофициальный документ № 20 (2002 год), неофициальный документ № 2 (2002 год), неофициальный документ № 15 (2001 год), неофициальный документ № 14 (2001 год), неофициальный документ № 13 (2001 год), неофициальный документ № 12 (2001 год), неофициальный документ № 8 (2000 год), неофициальный документ № 7 (2000 год), неофициальный документ № 1 (2000 год), неофициальный документ № 5 (1997 год)

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей девяносто шестой сессии она решила приступить к работе по этапу III процесса пересмотра МДП, который должен охватывать изучение следующих элементов (TRANS/WP.30/192, пункт 33):

- пересмотр книжки МДП, в том числе включение в нее дополнительных элементов данных (идентификационный номер, код ГС, стоимость грузов и т.д.);
 - увеличение числа мест погрузки и разгрузки под таможенными печатями и пломбами;
 - использование новых технологий в операциях МДП, в том числе в целях сокращения задержек при уведомлении о неоформлении.
- Пересмотр книжки МДП

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей девяносто восьмой сессии она рассмотрела вопрос о целесообразности включения в книжку МДП дополнительных элементов данных. Она пришла к выводу, что дополнительные элементы данных могут оказаться полезными при использовании процедур истребования задолженности и облегчения последующих таможенных процедур (TRANS/WP.30/196, пункты 35-40). На своих сотой и сто первой сессиях она приняла к сведению результаты работы подгруппы по требованиям к элементам данных Европейской комиссии (неофициальный документ № 2 (2002 год)); согласно выводам этой подгруппы, на настоящий момент, по всей видимости, нецелесообразно вводить требования об использовании дополнительных данных в рамках системы Сообщества и общей транзитной системы (TRANS/WP.30/200, пункт 37).

Рабочая группа также рассмотрела результаты проведенного секретариатом обзора требований к документации для операций МДП, свидетельствующие о том, что большинство таможенных органов, представивших ответы, требуют и другую информацию, помимо сведений, содержащихся в книжке МДП (TRANS/WP.30/2002/15). Исходя из этого, Рабочая группа поручила секретариату подготовить предложения по оптимальной практике, касающейся требований, предъявляемых к документации, для процедуры МДП (TRANS/WP.30/202, пункт 36). На своей сто третьей сессии Рабочая группа рассмотрела этот вопрос на основе документа TRANS/WP.30/2003/3, подготовленного секретариатом. Рабочая группа просила МСАТ подготовить к ее сто четвертой сессии документ с предложением об изменении вышеуказанного предложения в целях ограничения ответственности держателя за информацию, содержащуюся в документах, передаваемых таможенным органам. Она решила отложить обсуждение этого пункта повестки дня до текущей сессии, так как некоторые делегации не в состоянии принять решение по этому вопросу.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложение МСАТ, содержащееся в документе TRANS/WP.30/2003/18, и заслушать информацию секретариата относительно его консультаций с МСАТ с целью обсуждения вопросов, затронутых в этом документе.

- Увеличение числа мест погрузки и разгрузки

На своей сотой сессии Рабочая группа продолжила рассмотрение подготовленного секретариатом документа TRANS/WP.30/2001/19, в котором содержатся предложения по трем альтернативным долгосрочным решениям, направленным на увеличение числа мест погрузки и разгрузки (TRANS/WP.30/200, пункты 41 и 42). На своей сто первой сессии она обсудила подготовленный секретариатом документ TRANS/WP.30/2002/17 с описанием сценария, предусматривающего использование до шести мест погрузки и разгрузки. Рабочая группа согласилась с тем, что на транспорте существует потребность в увеличении числа мест погрузки и разгрузки, допускаемого в рамках Конвенции. Рабочая группа поручила секретариату подготовить документ с подробным описанием последствий осуществления сценария, предусматривающего использование шести таможен в качестве пунктов погрузки и разгрузки, включая анализ правовых последствий, на национальном и международном уровнях (TRANS/WP.30/202, пункт 39).

На своей сто четвертой сессии Рабочая группа приняла комментарий к статье 18 Конвенции, предусматривающий краткосрочное решение для увеличения числа мест погрузки/разгрузки.

Рабочая группа, возможно, пожелает продолжить рассмотрение документа TRANS/WP.30/2002/20, подготовленного секретариатом к ее сто второй сессии, в котором содержится предложение о внесении поправок в Конвенцию с целью увеличения числа возможных мест погрузки и разгрузки с четырех до шести.

- Использование новых технологий

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию секретариата о выводах, сделанных неофициальной специальной группой экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП, совещание которой состоялось 1 и 2 сентября 2003 года в Будапеште. Повестка дня этого совещания содержится в документе ExG/COMP./2003/3.

iii) **Проекты поправок, касающихся включения в Конвенцию концепции региональных организаций экономической интеграции (РОЭИ) и предоставления им права голоса**

Рабочая группа на своей сто четвертой сессии приняла к сведению предложения, представленные соответственно Европейским сообществом и Соединенными Штатами Америки (TRANS/WP.30/2003/14, TRANS/WP.30/2003/15 и неофициальный документ № 7 (2003)), а также то обстоятельство, что на двустороннем уровне проводятся переговоры, с одной стороны, между Европейским сообществом и Соединенными Штатами Америки с целью решения спорных вопросов, в частности вопроса о распределении компетенции и прав голоса, а также вопроса о количестве голосов, и, с другой стороны, между Европейским сообществом и Турцией.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложения, представленные соответственно Европейским сообществом и Соединенными Штатами Америки, и заслушать информацию сторон о любых новых изменениях.

c) **Применение Конвенции**

i) **Функции и роль ИСМДП, секретариата МДП и МСАТ**

Документация: TRANS/WP.30/2003/22; TRANS/WP.30/2003/11; TRANS/WP.30/2003/10; TRANS/WP.30/2002/30; TRANS/WP.30/R.179

На своей сто первой сессии Рабочая группа рассмотрела предложение МСАТ по руководящим указаниям, касающимся функций и роли ИСМДП, секретариата МДП и МСАТ (TRANS/WP.30/2002/30). В этом контексте МСАТ подчеркнул важность доработки соглашения между МСАТ и ЕЭК ООН, охватывающего не только процедуры передачи средств в Целевой фонд ЕЭК ООН для финансирования ИСМДП, но и ответственность МСАТ за управление системой МДП, включая печатание, распространение книжек МДП и обеспечение гарантий по системе МДП, а также тщательное формирование бюджета ИСМДП. Рабочая группа поддержала предложение своего Председателя о созыве совещания небольшой группы "друзей Председателя" в целях предварительного изучения вопроса о том, каким образом могут быть рассмотрены поднятые МСАТ проблемы (TRANS/WP.30/204, пункты 10-12). На своей тридцать третьей сессии Административный комитет МДП принял к сведению предложение МСАТ и приветствовал инициативу Председателя Рабочей группы (TRANS/WP.30/АС.2/67, пункт 47).

На своей сто третьей сессии Рабочая группа поддержала выводы совещания "друзей Председателя", состоявшегося в январе 2003 года, которые содержатся в неофициальном документе № 1 и которые изданы для нынешней сессии в качестве документа TRANS/WP.30/2003/10. Рабочая группа также приняла к сведению ряд предложений по поправкам, представленным Российской Федерацией в документе TRANS/WP.30/2003/11 (TRANS/WP.30/206, пункты 39-42).

Рабочая группа на своей сто четвертой сессии обстоятельно обсудила документ TRANS/WP.30/2003/10 и решила разделить вопросы, изложенные в этом документе, с учетом среднесрочных приоритетов (роль и ответственность ИСМДП, секретариата МДП и МСАТ), которые будут переданы на рассмотрение Административного комитета МДП на его тридцать пятой сессии, и долгосрочных приоритетов (поправки к Конвенции), которые будут обсуждены Рабочей группой на ее текущей сессии. В этой связи Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть документ TRANS/WP.30/2003/22.

Рабочая группа, возможно, также пожелает рассмотреть документ TRANS/WP.30/2003/11, переданный Российской Федерацией и содержащий предложения о внесении поправок в Конвенцию.

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о статусе соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ.

ii) Система контроля за оформлением книжек МДП - SafeTIR МСАТ

Документация: TRANS/WP.30/2003/9

Рабочая группа на своей сто четвертой сессии рассмотрела документ МСАТ TRANS/WP.30/2003/9 относительно информации, включенной в обслуживаемые МСАТ базы данных о книжках МДП, которая может быть полезна для таможенных органов, и просила МСАТ как можно скорее включить всю информацию, содержащуюся в базах данных МСАТ, в частности о сроках действия книжки МДП и об индивидуальном идентификационном номере (ИД) держателя книжки МДП, как это предусмотрено в рекомендации, принятой Административным комитетом МДП 20 октября 2000 года. МСАТ подтвердил свою готовность представить запрошенные данные сразу же после того, как это технически станет возможным, но не позднее чем через 18 месяцев.

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о любых новых изменениях в этой области.

iii) Урегулирование требований об уплате

Документация: TRANS/WP.30/208

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение МСАТ о ходе арбитражного разбирательства, инициированного МСАТ с целью получения платежей по таможенным требованиям, предъявленным прежним страховщикам из международной гарантийной системы, которые расторгли свой договор с МСАТ в конце 1994 года (TRANS/WP.30/202, пункт 48).

Рабочая группа, возможно, пожелает также заслушать сообщение таможенных органов и МСАТ о нынешней ситуации в связи с урегулированием требований об уплате, предъявленных таможенными органами национальным гарантийным объединениям.

iv) Предложения по поправкам, касающимся технических положений

Документация: TRANS/WP.30/2003/13; TRANS/WP.30/2002/27

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей сто второй сессии она рассмотрела сообщение одной из частных компаний о разработке троса МДП с встроенным волоконно-оптическим кабелем, обеспечивающим более высокий уровень защиты от повреждения троса МДП и несанкционированного доступа в грузовое отделение (TRANS/WP.30/2002/27) (TRANS/WP.30/204, пункт 54). На своей сто третьей сессии Рабочая группа приняла к сведению сообщение, в рамках которого были продемонстрированы возможности этого кабеля. На сто четвертой сессии делегация Германии проинформировала Рабочую группу о том, что с учетом результатов испытания на закрепление троса со встроенным волоконно-оптическим кабелем, которые были представлены Рабочей группе на ее сто третьей сессии одной из частных компаний (TRANS/WP.30/204, пункт 54), она сочла, что для таможенных целей этот трос можно считать защищенным от повреждений (неофициальный документ № 4 (2003 год)). Рабочая группа поручила секретариату подготовить к ее текущей сессии официальный документ, содержащий выводы, сделанные в результате испытаний, проведенных Германией, и предложение о включении в Конвенцию положений, касающихся использования этого кабеля.

v) **Включение информации о месте проставления и количестве печатей и пломб в свидетельство о допущении**

Документация: TRANS/WP.30/AC.2/69 и Corr.1; TRANS/WP.30/2003/4; TRANS/WP.30/2002/24, уведомление депозитария

На своей тридцать четвертой сессии Административный комитет МДП принял поправку к пояснительной записке 2.2.1 b) к пункту 1 b) статьи 2 приложения 2 к Конвенции (TRANS/WP.30/AC.2/69, пункт 56).

С согласия Председателя Административного Комитета МДП секретариат распространил исправление (TRANS/WP.30/AC.2/69/Corr.1) к докладу о работе тридцать четвертой сессии Административного комитета МДП, касающееся принятия пояснительной записки 2.2.1 b) к пункту 1 b) статьи 2 приложения 2 к Конвенции (TRANS/WP.30/AC.2/69, пункты 55 и 56), с целью указания предельных сроков для представления возражений в отношении пояснительной записки и разъяснения вопросов, связанных с применимостью контейнеров.

Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке распространило уведомление депозитария C.N.645.2003.TREATIES-3, содержащее соответствующие поправки.

vi) **Концепция уполномоченного получателя в Конвенции МДП**

Документация: TRANS/WP.30/2003/19; TRANS/WP.30/2003/12; TRANS/WP.30/2003/1

На своей сто третьей сессии Рабочая группа провела предварительный обмен мнениями по вопросу об уполномоченном получателе на основе документа TRANS/WP.30/2003/1, который был подготовлен ИСМДП на его пятнадцатой сессии и в котором содержится резюме обсуждения ИСМДП вопроса о приемлемости концепции уполномоченного получателя в рамках Конвенции. По мнению одних делегатов, вывод ИСМДП о том, что уже сейчас Конвенция МДП предусматривает применение концепции уполномоченного получателя, следует использовать в качестве директивы для любого дальнейшего обсуждения. Другие же делегаты упомянули о ряде препятствий правового и/или практического характера, противоречащих выводам ИСМДП. Рабочая группа решила продолжить обсуждение данного вопроса на текущей сессии. В этой связи Рабочая группа приветствовала предложение Франции представить сообщение с описанием опыта, накопленного этой страной в рамках экспериментального исследования, в ходе которого получателям было предоставлено право получать грузы

при перевозке с использованием процедуры МДП непосредственно на своей территории. На своей сто четвертой сессии Рабочая группа приняла к сведению опыт Франции, накопленный в рамках проведения экспериментального исследования, в ходе которого при перевозке с использованием процедуры МДП получателям было предоставлено право получить грузы непосредственно на своей территории и результаты которого в общих чертах освещены в рабочем документе TRANS/WP.30/2003/12, с учетом мнения ИСМДП о том, что в настоящее время Конвенция МДП уже предусматривает использование концепции уполномоченного получателя и что решение о том, можно ли вообще вводить меры по упрощению процедуры и если можно, то в отношении каких операторов, компетентны принимать индивидуальные Договаривающиеся стороны (документ TRANS/WP.30/2003/1, пункт 34). Рабочая группа поручила секретариату подготовить новый документ с целью объединения результатов теоретического анализа, проведенного ИСМДП и описанного в документе TRANS/WP.30/2003/1, с практическим опытом, накопленным Францией и освещенном в документе TRANS/WP.30/2003/12.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть документ TRANS/WP.30/2003/19, подготовленный секретариатом.

vii) Практическое применение Соглашения о Таможенном союзе между Российской Федерацией и Беларусью в связи с процедурой МДП

Документация: TRANS/WP.30/2003/17

На сто третьей сессии МСАТ проинформировал Рабочую группу о трудностях для операторов, связанных с пониманием порядка практического применения Соглашения о Таможенном союзе между Российской Федерацией и Беларусью. Рабочая группа на своей сто четвертой сессии приняла к сведению документ TRANS/WP.30/2003/17, содержащий информацию, представленную по данному вопросу Российской Федерацией.

Рабочая группа просила МСАТ подробно указать вопросы, связанные с возникающими проблемами, и предложила Беларуси и Российской Федерации, по возможности совместно, представить дополнительную информацию, касающуюся Таможенного союза, в частности о причинах использования различающихся процедур таможенного контроля за перевозками МДП в направлении Восток/Запад и в направлении Запад/Восток, и сообщить о процедуре разбирательства по претензиям.

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать в данной связи любую новую информацию.

viii) Справочник МДП

Документация: документ ЕЭК ООН; (<http://tir.unece.org>)

Справочник МДП содержит последние поправки к Конвенции, а также все соответствующие комментарии, принятые Рабочей группой (WP.30) ЕЭК ООН и Административным комитетом. Текст Справочника МДП на различных языках можно просмотреть и загрузить с вебсайта МДП ЕЭК ООН (<http://tir.unece.org>). Обновленные варианты Справочника МДП в твердом переплете имеются на английском, китайском, немецком, русском и французском языках. Ограниченное число его экземпляров можно бесплатно получить в секретариате.

ix) Прочие вопросы

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть любые другие вопросы и трудности, с которыми приходится сталкиваться таможенным органам, национальным объединениям, международным страховщикам или МСАТ в процессе применения Конвенции.

**8. ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЯ СИСТЕМАМИ
ТАМОЖЕННОГО ТРАНЗИТА В ЦЕЛЯХ КОНТРАБАНДЫ**

Документация: TRANS/WP.30/127

Обсудив на состоявшихся ранее сессиях ряд случаев конфискации наркотиков, для перевозки которых использовались транспортные средства МДП, Рабочая группа сочла, что ее следует знакомить с информацией о любых специальных устройствах и средствах, используемых контрабандистами в нарушение системы транзита МДП. Рабочая группа просила все Договаривающиеся стороны Конвенции МДП 1975 года и Всемирную таможенную организацию (ВТО) передавать всю соответствующую информацию о таких случаях, с тем чтобы она могла принимать в пределах своей компетенции и полномочий необходимые меры для их предупреждения (TRANS/WP.30/127, пункты 55-57).

Рабочая группа, возможно, пожелает провести в конфиденциальном порядке обмен мнениями и информацией о накопленном опыте работы в этой области.

9. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

a) Сроки проведения следующих сессий

Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение о сроках проведения своих следующих сессий.

Секретариат уже запланировал провести сто шестую сессию Рабочей группы в течение недели со 2 по 6 февраля 2004 года совместно с тридцать четвертой сессией Административного комитета МДП и шестой сессией Административного комитета Конвенции "о согласовании".

Сто седьмую сессию Рабочей группы в предварительном порядке планируется провести в течение недели с 14 по 18 июня 2004 года.

b) Ограничение на распространение документов

Рабочей группе следует принять решение о том, должны ли вводиться какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с нынешней сессией.

10. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе своей сто пятой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом. С учетом нынешней ограниченности ресурсов, выделяемых для обеспечения письменного перевода, отдельные части заключительного доклада, возможно, будут готовы для утверждения на сессии не на всех рабочих языках.
